



Bankkonto Vereinskasse:
Volksbank Pinneberg-Elmshorn
DE 56 2219 1405 0017 0303 00
BIC: GENODEF 1 PIN

Bankkonto Reisekasse:
Sparkasse Elmshorn
DE 73 2215 0000 0000 0301 55
BIC: NOLADE 21 ELH

Sitz: Konrad-Struve-Haus
Elmshorn, Bismarckstr. 1
Postanschrift: Morthorststr. 9
25336 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 64 28 20

E-Mail:
info@truunfastelmshorn.de
Webadresse:
www.truunfastelmshorn.de
Instagram: truunfast_elmshorn

De Loop-
zettel
erschient
veermal in't
Jahr

Loopzettel

2023 - Nr. 1

Wi
snackt
Platt.
Wi sünd
dorbi.
Mookt
mit!

Utkiek för de Maande Januar, Februar, März

<p>Termine vun de Arbeitskrinks</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lesen na Fieravend Jeden 2. Montag in'n Maand 15-17 Uhr In't Konrad-Struve-Huus, Leesstuuv (Ltg. Walter Rönnefeldt, Tel. 74785) Termine: 9. Jan, 13. Feb, 13. März ● Plattdüütsche Warksteed Alle 14 Daag mondags af 14 Uhr in't DRK- Veranstaltungszentrum, Gärtnerstr. 12 Termine: 9.+23. Jan, 6.+20. Feb, 6.+20. März ● Kegeln Alle 4 Weken dünnersdags vun 17-20 Uhr op de Fortuna-Sportkegelbahn, Ramskamp 2a (Ltg. Walter Rönnefeldt, Tel. 74785) Termine: 5. Jan, 2. Feb, 2.+30. März ● Spele-Namiddag Jeden 2. Middeweken in'n Maand af 14.30 Uhr in't DRK-Veranstaltungszentrum, Gärtnerstr. 12 (Ltg. Günter Kröger, Tel. 92347) Termine: 11. Jan, 8. Feb, 8. März 	<p>Terminübersicht:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Sünndag, 29. Jan, 12 Uhr Swatt-/Wittsuur-Eten ○ Sünndag, 12. Feb, 12 Uhr Graue-Arfen-Eten ○ Sünndag, 5. März, 12 Uhr Gröönkohl-Eten ○ Middeweken, <u>15. März 2023, 15 Uhr Hövddag</u> ○ Sünnavend, 18. März 2023, 16 Uhr (15 Uhr) Theoter ○ Mittwoch, <u>22. März 2023, 15-17.30 Uhr Hula Hoop</u> ○ Sünndag, 26. März, 12 Uhr Heetwichen-Verdreihn ○ Sünndag, 23. April, 10-16 Uhr Bökerflohmarkt <p>Info zu der 5-Tage-Reise Termin: Sünndag, 20. Aug – Dünnersdag, 25. Aug 2023 Kurzbeschreibung: Fahrt über Steinhude zum Hotel „Lippischer Hof“ im Storchendorf Elbrinxen. Im weiteren Verlauf werden folgende Örtlichkeiten besucht: Bad Pyrmont, Besuch auf der Hämelschenburg, Bodenwerder, „Fürstenberg“ und Holzminden, Porta Westfalica, Minden mit dem Wasserstraßenkreuz und Hameln oder Celle. Eine detaillierte Reisebeschreibung mit allen weiteren Angaben (Reisepreis, Anmeldezeit, Versicherung, Abfahrt) wird im Laufzetteln 2 erscheinen.</p>
<p>Info: Kinderbuch über Elmshorn mit plattdeutschen Texten</p> <p>Das Buch über Eichhörnchen Henry ist jetzt kostenlos im Umlauf. Wer noch ein Exemplar möchte, kann sich gerne beim Kinder- und Jugendbeirat (KJB) in der Kirchenstraße 8 oder bei Tru un fast melden.</p> 	

Glückwunsch

Unser langjähriges Mitglied Stefan Mohr hat die Ehrennadel des Landes Schleswig-Holstein für seine Leistungen als Feuerwehrmann bekommen. Wir gratulieren ganz herzlich im Namen des Vereins.

Holsteiner am Wochenende – Nr. 49 – 10. Dez 2022 – Seite 5

Ehrennadel des Landes für Stefan Mohr



Ministerpräsident Daniel Günther (re.) mit der Urkunde, die er im Namen des Landes an Stefan Mohr überreichte. Foto: Frank Peter

Sünndag, 29. Jan 2023, 12 Uhr

Swatt-/Wittsuur-Eten in'n „Winkel“

Schwarzsauer satt mit Steckrüben, Buchweizenklößen und Kartoffeln (od. Weißsauer)

Pries: 23€ för Maten (Nichtmaten: 25,50€)

Verbindlich anmelln bit to'n 16. Jan 2023 dörch

Inbetohln **op dat Konto vun uns' Reisekass:**

DE73 2215 0000 0000 0301 55, NOLADE21ELH,

Stichwoort: Swattsuur or Wittsuur

Sünndag, 12. Feb 2023, 12 Uhr

Graue-Arfen-Eten (satt) in'n „Winkel“

Mit Kassler, Schweinebacke, Kochwurst, Speckstippe, Kartoffeln und Verteiler.

Pries: 23€ för Maten (Nichtmaten: 25,50€)

Verbindlich anmelln bit to'n 31. Jan 2023 dörch

Inbetohln **op dat Konto vun uns' Reisekass, Stichwoort:**

Graue Arfen

Sünndag, 5. März 2023, 12 Uhr

Grönkohl-Eten (satt) in'n „Winkel“

Mit Kassler, Schweinebacke, Kochwurst, Bratkartoffeln und süßen Kartoffeln.

Pries: 21€ för Maten (Nichtmaten: 23,50€)

Verbindlich anmelln bit to'n 14. Feb 2023 dörch

Inbetohln **op dat Konto vun uns' Reisekass, Stichwoort:**

Grönkohl

Theater

Sünnavend, 18. März 2023, 16 Uhr (af 15 Uhr Kaffee-Tofel):

Theater-Namiddag mit de Jündewatter Laienspeelgruppe in de Dittchenbühne. Dat gift'n Lustspeel in 3 Törns vun Emil Stürmer „Der irre Theodor“.

Intritt: 10€

Verbindlich anmelln bit to'n 1. März 2023 dörch

Inbetohln **op dat Konto vun uns' Reisekass, Stichwoort:**

Theater

Sünndag, 26. März 2023, 12 Uhr

Heetwichen-Verdreihn in'n „Winkel“

3 Gänge Menü: Brokkoli-Suppe, Mandel-Putenschnitzel mit Ananas, Currysauce, Reis, Salat und Zitronencreme.

Pries: 31€ för Maten (Nichtmaten: 33,50€)

Verbindlich anmelln bit to'n 9. März 2023 dörch

Inbetohln **op dat Konto vun uns' Reisekass, Stichwoort:**

Heetwichen

Bökerflohmarkt

Wi wüllt uns vun de dubbelte Böker trennen, un twoors an'n Sünndag, 23. April 2023, 10-16 Uhr in't Konrad-Struve-Huus, Bismarckstraße 1.

NEU**Workshop** Hula Hoop für Anfänger und Neugierige mit Jennifer Kühnel + Kuchen Klönschnack

Hula Hoop ist ein großer Ring, der auf der Hüfte geschwungen wird. Auch ohne sportliches Talent, kann man schnell einige Tricks erlernen und die Mobilität der Hüfte trainieren. Die Reifen werden gestellt, es sollte nur sportliche Kleidung mitgebracht werden.

Vor Ort gibt es Wasser für die sportliche Bewegung und im Anschluss Kuchen zur Stärkung, sowie Zeit für Klönschnack.

Bei Fragen und zur Anmeldung ruft mich gerne an: Felina Kaminski [0157 777 617 52](tel:015777761752) oder schreibt an felina.kaminski@web.de

Ort: DRK-Veranstaltungszentrum, Gärtnerstr. 12

Datum: **Mittwoch, 22. März 2023, 15-17.30 Uhr**

Preis: 8.50€

Verbindlich anmelden bis zum Mi, 1. März 2023 per Einzahlung in die Reisekasse UND Nachricht an Felina, Stichwort: Hula Hoop

Infos über Jennifer Kühnel: <https://www.hoop-balance.de/>

Solltet ihr Interesse haben, aber der Termin passt nicht, freue ich mich über eine Nachricht.

**Inladung to'n Hövddag**

an'n Middeweken, 15. März 2023, 15 Uhr in'n „Winkel“

Dagesordnung:

1. Begröten dörch den 1. Öllermann, Genehmigung vun de Dagesordnung un Verlesen vun Andräge
2. Verlesen un Genehmigung vun dat Protokoll vun den letzten Hövddag an'n 11. März 2022
3. Doden-Gedenken un Ehrung vun langjährige Maten
4. Priesverdeeling vun de Rudolf-Maaßen-Stiftung

Kaffeepause

5. De 1. Öllermann giff den Bericht af för dat Jahr 2022
6. De Kassenmaat verklort de Kass'
7. De Nakiekers hebbt dat Woort
8. De Maten hebbt dat Woort.
9. Afstimmung: Söllt Kassenmaat un Vörstand freestell warrn?
10. Vereensbidrag för dat Jahr 2024
11. Wahlen
 - a) Wahl vun enen Wahlleiter
 - b) Vörstands-Wahlen na Satzung
 - 1) 1. Öllermann för 2 Jahr bit 2025
 - 2) 3. Vorsitzender för 3 Jahr bit 2026
 - 3) 2. Kassenwart för 3 Jahr bit 2026
 - 4) 2. Nokieker för 2 Jahr 2025
 - 5) 1. Jugendobmann för 3 Jahr bit 2026
12. Dit un dat

Geschichte des Monats Dezember 2023

Is Platt en Fremdspraak?

Vun Käthe Niehus

Wat 'n plattdüütschen Minschen nich allens passeeren kann. Ik dach jümmers, Plattdüütsch weer 'n Weltspraak, de allerwegens verstahn warrt, so as mi dat in Wien gahn hett or mien Grootvadder in Bristol, mien Vadder in Flandern, uns Schoolmeistersch in Italien.

Abers nu heff ik lehrt, wat dat 'n „Fremdspraak“ is, un dat keem so: Weer ik mal op'n Flohmarkt in de Flora-Week an'n Bökerstand. Se harrn da 160 Pappkassens vull, all fein beschrift: „Krimis, Romane, Kinderbücher“ un wat da allens anstünn, an een sognars „Damenhosen“, weern abers liekers Böker in.

Nu fröög ik een vun de Knappens forts: „Haben Sie auch plattdeutsche Bücher?“ „Ich glaube nicht. Da müssen Sie mal bei Fremdsprachen nachsehen.“ „Fremdsprachen? Plattdeutsch ist doch keine Fremdsprache!“ – „Das ist aber kein Deutsch.“ – „Und sowas sagt ein Elmshorner?!“

Ik harr mal lehrt, wat „Niederdeutsch“ – so heet Plattdüütsch vun Rechts wegen – fröher „*de Spraak*“ in Norddüütschland weer. All de olen Urkunden sünd op Platt schreven, ok de för uns Sleswig-Holsteener wichtigste, de vun Ripen vun 1460. Eerst Matten Luther sien „sächsisches Hochdeutsch“ hett na un na dat Nedderdüütsche trüchschoben.

Nu weet ik also Bescheed: Mien „Fiefmal-Uropa“, de vör 300 Jahr den Hof in Besenbek övernahmen hett, weer also al 'n „Fremdarbeiter“. Un 'n annern „Söbenmal-Uropa“ hett as Paster in Neendörp wull „Utlanners“ wat vörpreestert. Un ik dach jümmers, ik weer 'n echten Düütschen un dit weer uns Heimat. So kann de Minsch sik irren! Wat dat woll verlöft ward, wat ik hier to mien Vöröllern ünner de Eer kumm, wenn't so wied is?